

SUNDAY, DECEMBER 31, 2017

SUNDAY BEFORE EPIPHANY

NEW YEAR'S DAY EVE

TODAY'S READINGS

Epistle: II Timothy 4:5-8....page 125

Gospel: Mark 1:1-8....page 125

ALTAR CANDLE TODAY

.....is offered in honor of St. Anysia of Thessaloniki and for the continued health of George Kappatos family.

DIVINE LITURGIES OF THE WEEK

Monday, January 1: NEW YEAR'S DAY – ST. BASIL

Orthros.....9 AM D. Liturgy.....10 AM

Friday, January 5: EVE OF EPIPHANY (strict fast)

Great Hours Service.....8:30 AM D. Liturgy....10 AM

Greater Blessing of the Waters follows

Saturday, January 6: HOLY EPIPHANY (fast free)

Orthros.....9 AM D. Liturgy.....10 AM

ANNUAL PASTORAL VISITATIONS

OF GREEK ORTHODOX HOMES FOR EPIPHANY SEASON

If you would like Father Christoforos to visit your home for the Epiphany blessing, please fill out the attached form or find it on our website and submit your request to the Office 856-665-1731.

ANNUAL VASIOPIA CELEBRATION: SUNDAY, JAN. 7

The St. Irene Philoptochos will sponsor the annual cutting of the St. Basil's bread, Sunday, January 7, 2018 following the Divine Liturgy. We ask that all organizations of our parish be represented. It is also customary that a special contribution is offered on this day and will be sent to the St. Basil Academy in Garrison, New York, our Archdiocesan Child Care Center.

ST. IRENE LADIES PHILOPTOCHOS SOCIETY NEWS:

"ONE WARM COAT" DRIVE- DEC. 2017 - JAN. 2018

The St. Irene Philoptochos will be collecting new and gently used coats during December and January for "One Warm Coat" and you can help! "One Warm Coat" is a national non-profit organization that works to provide a free, warm coat to any person in need and raises awareness of the vital need for warm coats. The coats we collect will be distributed here in our local community, to any person in need, without charge, discrimination or obligation. You can help us spread warmth! Further information to follow.

SAVE THE DATES FOR THREE UPCOMING MEMBERSHIP AND FUNDRAISERS OPPORTUNITIES :

~ CHOCOLATE AND STRAWBERRY MEET AND GREET - JANUARY 7TH, 2018. Join us after Divine liturgy during coffee hour and learn more about what Philoptochos is and WHY you should join this philanthropic organization TODAY!

~ "OPA-CIZE" - FEBRUARY 2, 2018 @ 7PM

Danielle Kousoulis Greek Cultural Center. Join us for a night to remember as we exercise the GREEK way... OPA! This is another opportunity to help Philoptochos with your heart while exercising YOUR heart! Don't miss out on a great time and a lot of laughs! \$20 Entrance fee – Proceeds to benefit various Philoptochos Charities (babysitting will be provided on premises)

~ FOUNDERS DAY LUNCHEON - SUNDAY, FEB. 25, 2018

Danielle Kousoulis Greek Cultural Center, 1 pm. Spend an afternoon of fellowship and fun as we enjoy a delicious meal, great conversation and listen and support a fellow Greek-American, author; Demetra Tsavaris-Lecourezos - author of 'Young World Travelers' and 'Ready, Set, OPA!'

ΚΥΡΙΑΚΗ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2017

ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ

ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ ΣΗΜΕΡΑ

Απόστολος: Β' Τιμόθεον 4:5-8.....σελ. 125

Ευαγγέλιο: Μάρκον 1:1-8.....σελ. 125

ΚΑΝΔΗΛΑ ΑΓΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΣΗΜΕΡΑ

....προσφέρεται προς τιμήν της Αγίας Ανυσίας και υπέρ υγείας και ευημερίας της οικογενείας Γεωργίου Καππάτου.

ΘΕΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Δευτέρα 1 Ιανουαρ.: ΑΓ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ – ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ

Όρθρος.....9 πμ Θ. Λειτουργία.....10 πμ

Παρασκ. 5 Ιαν.: ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ (ΝΗΣΤΕΙΑ)

Μεγάλες Ώρες Θεοφανείων.....8:30 πμ

Θεία Λειτουργία και Μέγας Αγιασμός.....10:00 πμ

Σάββ. 6 Ιαν.: ΑΓΙΑ ΘΕΟΦΑΝΕΙΑ (ΚΑΤΑΛΥΣΙΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑ)

Όρθρος...9 πμ Θ. Λειτουργία & Μέγας Αγιασμός..10 πμ

ΑΓΙΑΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΟΙΚΙΩΝ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ

Η επίσκεψη του πατέρα Χριστοφόρου στις οικίες των ενοριτών για τον καθιερωμένο Αγιασμό των Θεοφανείων θα γίνει αφού συμπληρώσετε την φόρμα που εσωκλείεται ή μπορείτε να βρείτε ηλεκτρονικά και δηλώσετε στο Γραφείο 856-665-1731.

ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΓΙΟΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ: ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

Μετά την Θεία Λειτουργία της Κυριακής 7 Ιανουαρίου 2017, θα γίνει η τελετή της κοπής της Αγιοβασιλόπιτας της Ενορίας μας. Κάθε χρόνο προσφέρεται βασιλόπιτα σε όλους τους παρευρισκομένους καθώς και στους προέδρους των οργανώσεων της Εκκλησίας. Επίσης, κάθε χρόνο αυτή την ημέρα, συγκεντρώνουμε ένα χρηματικό ποσό ως «πρωτοχρονιάτικο δώρο» για τα παιδιά του Ορφανοτροφείου του Αγ. Βασιλείου στο Garrison της Ν.Υόρκης.

ΝΕΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ «ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ»

ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ «ΕΝΑ ΖΕΣΤΟ ΠΑΛΤΟ» -ΔΕΚ. 2017 & ΙΑΝ. 2018

Η Φιλόπτωχος Αδελφότητα η «Αγία Ειρήνη» θα συλλέγει καινούρια ή ελαφρώς μεταχειρισμένα παλτά για την Οργάνωση «Ένα Ζεστό Παλτό» και μπορούμε όλοι να βοηθήσουμε! Η μη-κερδοσκοπική αυτή Οργάνωση εργάζεται για να παρέχει ένα ζεστό παλτό σε οποιοδήποτε άτομο έχει ανάγκη. Τα παλτά που θα συλλέξουμε θα διανεμηθούν εδώ στην τοπική μας κοινότητα, σε οποιονδήποτε έχει ανάγκη, χωρίς χρέωση, διακρίσεις ή υποχρέωση. Μπορείτε να μας βοηθήσετε να διαδώσουμε ζεστασιά! Περισσότερες πληροφορίες την ερχόμενη εβδομάδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΑΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ - ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ:

~ ΗΜΕΡΑ ΓΝΩΡΙΜΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΝΕΩΝ ΜΕΛΩΝ –ΚΥΡΙΑΚΗ 7

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2018. Μετά την Θεία Λειτουργία και κατά τη διάρκεια της ώρας του καφέ θα έχετε την ευκαιρία να γνωρίσετε τι προσφέρει η Φιλόπτωχος Αδελφότητα και γιατί θα πρέπει να γίνετε μέλος σε αυτό τον φιλανθρωπικό σκοπό ΣΗΜΕΡΑ!

~ ΕΚΔΗΛΩΣΗ "ΟΡΑ-CIZE" – 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2018, 7 ΜΜ

Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο « ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ». Ελάτε να περάσετε μία ευχάριστη, διασκεδαστική και αξέχαστη Ελληνική βραδιά....ΟΡΑ! Είναι μία ευκαιρία να βοηθήσετε την Φιλόπτωχο με την καρδιά σας καθώς θα εξασκείτε την καρδιά ΣΑΣ! \$20 Είσοδος- Τα έσοδα θα βοηθήσουν την Φιλόπτωχο να καλύψει διάφορες φιλανθρωπικές υποχρεώσεις. (Διαθέτουμε άτομο να απασχολήσει τα παιδιά σας).

~ ΓΕΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΠΡΩΤΕΡΓΑΤΩΝ- ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΦΕΒΡ.,

2018. Στο Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο « ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ» στη 1 μμ, σας περιμένουμε να περάσουμε ένα ευχάριστο απόγευμα με γεύμα, ωραία συζήτηση, και να απολαύσουμε την παρουσίαση της Ελληνο-αμερικανίδας συγγραφέα Δήμητρας Τσάβαρη- Λυκουρέζου.

FOOD DRIVE APPEAL

We collect non-perishable items for the Cherry Hill Food Pantry, the non-profit organization that serves 850 families in the area. Please consider donating some food items and help people in need. You can drop off all items in the boxes marked: FOOD DRIVE, located at the entrance of the "Balis Educational Building" & the "Danielle Kousoulis Greek Cultural Center".

201 8SIGHTS & SOUNDS REGISTRATION FIRST MEETING

Sights and sounds "Kick off" meeting on Saturday, January 6 at 12 noon. Lunch will be served.

NEXT H.O.P.E. MEETING - FRIDAY JANUARY 5, 2018

St. Thomas H.O.P.E. (Holy Orthodox Primary Education) welcomes all children in Pre-K to 2nd grade to participate in our next meeting on Friday January 5th, 2018 from 7pm-9pm in the St. Irene Hall. We will be celebrating the New Year and the Theophany of Our Lord and Savior Jesus Christ. The evening's activities will include religious education, a reading of the children's book The Lucky Cake by Anna Prokos, and cutting of the Vasilopita. As a reminder, registration is still open. Please email SaintThomas HOPE@gmail.com for further info or RSVP. We HOPE to see you!

SAVE THE DATE :

ST. THOMAS GREEK SCHOOL ANNUAL DANCE: JAN. 20

The St. Thomas Hellenic School P.T.O. will be holding its 24th Annual Dinner Dance, on Saturday, January 20, 2018 at 6:00 pm at the "Danielle Kousoulis" Greek Cultural Center. The theme is "A night in the village!". Tickets: Hellenic School students will be complimentary. Adults \$50.00 donation, children up to 12 years \$20.00, ages 13-21 years \$35.00. Tickets at the door: \$55.00. For reservations contact: Karoline Kokolis at 856-979-5296. Tickets will be sold on 1/8, 1/11 and 1/18 during Greek School.

METROPOLIS CELEBRATION OF GREEK LETTERS: JAN. 28

The Metropolis Greek Letters Celebration 2018 will be held here at Saint Thomas on Sunday, January 28, 2018, at 4 pm. Limited numbers of free admission tickets.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΔΩΡΕΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Συλλέγουμε τρόφιμα, τα οποία θα προσφερθούν στην Αποθήκη Τροφίμων του Τσέρρυ Χιλλ, την μη κερδοσκοπική οργάνωση που εξυπηρετεί 850 οικογένειες στην περιοχή μας. Μπορούμε όλοι μας να δωρήσουμε μερικά τρόφιμα και να βοηθήσουμε ανθρώπους που έχουν ανάγκη. Μπορείτε να τα τοποθετήσετε στα ειδικά κουτιά που βρίσκονται στην είσοδο του Σχολικού Κτιρίου και του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου «ΔΑΝΙΕΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ».

1^Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΟ "SIGHTS & SOUNDS 2018"

Θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο 6 Ιανουαρίου 2018, στις 12 το μεσημέρι. Προσκαλούμε όλα τα παιδιά που επιθυμούν να λάβουν μέρος σε αυτή την εκδήλωση.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΝΕΟΛΑΙΑΣ HOPE: ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5 ΙΑΝ. 2018

Η μικρή Νεολαία HOPE καλωσορίζει όλα τα παιδιά ηλικίας από προνήπιο έως δευτέρα, να συμμετάσχουν στην πρώτη συνάντηση για τη νέα χρονιά την Παρασκευή 5 Ιανουαρίου 2018 από 7 έως 9 το βράδυ, στην Αίθουσα της Αγίας Ειρήνης. Θα γιορτάσουμε μαζί την πρωτοχρονιά και τα Θεοφάνεια του Κυρίου μας. Επίσης, θα ακούσουμε μια ωραία εκπαιδευτική ιστορία και θα κόψουμε την Βασιλόπιτα. Μπορείτε και τώρα να γράψετε το παιδί σας! Στείλτε email στο SaintThomasHOPE@gmail.com για πληροφορίες και εγγραφές. Ελπίζουμε να σας δούμε όλους!

ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΓΟΝΕΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ

ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΑΓΙΟΥ ΘΩΜΑ: ΣΑΒΒΑΤΟ 20 ΙΑΝ. 2018

Προσκαλείστε στην 24η ετήσια χοροεσπερίδα του Συλλόγου Γονέων Ελληνικού Σχολείου Αγίου Θωμά, το Σάββατο 20 Ιανουαρίου 2018, στις 6 το απόγευμα, στο Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο «ΔΑΝΙΕΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ» με θέμα «Μια βραδιά στο Χωριό!». Εισιτήριο \$50.00 για μεγάλους και \$35.00 για ηλικίες 13-21. Παιδιά έως 12 ετών \$20.00. Είσοδος δωρεάν για τους μαθητές του Σχολείου. Για κρατήσεις τηλεφωνήστε: Κική Κοκόλη 856-979-5296. Επίσης, εισιτήρια θα διανέμονται στις 1/8, 1/11 και 1/18 κατά τη διάρκεια του ελληνικού Σχολείου.

ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ - ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΙΑΝ.

Ο Εορτασμός των Τριών Ιεραρχών της Ιεράς Μητροπόλεώς μας θα πραγματοποιηθεί στην Ενορία μας την Κυριακή 28 Ιανουαρίου 2018, στις 4 μμ. Υπάρχει περιορισμένος αριθμός εισιτηρίων.

POINSETTIAS FOR CHRISTMAS

IN LOVING MEMORY OF/ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ:

- ❖ Olympia & Harry Gotzis, Olympia & Emmanuel Galanos, Sophie & John Caglaga, Helen & Michael Bozakis, Nicholas Bozakis, Antigone Gotzis, Josephine Monico, Homer & Selma Economos by Thomas & Lola Gotzis
- ❖ George Th. Horiates and Grandparents by Jerry & Angeliki Kappatos
- ❖ Beloved deceased by George & Katina Zorbalas

IN HONOR OF/ ΥΠΕΡ ΥΓΕΙΑΣ:

- ❖ George & Katina Zorbalas family
- ❖ Spiros & Klio Kokolis family

STEWARDSHIP 2018

We would like to thank all of our Parishioners who have already fulfilled the 2017 Stewardship commitment. For those who haven't completed their pledge, this is a final call to complete their 2017 Stewardship and/or to increase the amount initially pledged. And so "HAPPY NEW YEAR!!!" Now is the time to provide your 2018 pledge, filled with all of the joy of the new year.

Your church needs the assistance of all the people of our Parish, as we continue to serve and expand our ministries. Please contact the Church office, see the Parish Council in the Narthex or simply visit: www.goc-stthomas.com to complete your pledge.

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ 2018

Ευχαριστούμε όλους τους Ενορίτες μας, που εκπλήρωσαν την Εθελουσία Οικονομική Συνεισφορά τους για το 2017 και αναμένουμε όσους ακόμη δεν έχουν τακτοποιήσει την υποχρέωσή τους. Αυτές τις ημέρες ευχόμαστε «καλή χρονιά!!!» και μέσα σ' αυτό το εορταστικό κλίμα σας παρακαλούμε να σκεφθείτε σοβαρά την οικονομική Συνεισφορά για το 2018.

Με πολύ αγάπη αναμένουμε την οικονομική σας βοήθεια και υποστήριξη, όπως πάντοτε και έκανε τον Άγιο Θωμά μία δυνατή και ζωντανή Ελληνορθόδοξη Κοινότητα. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με το Ενοριακό μας Γραφείο, με τα μέλη του Συμβουλίου ή μέσω της ιστοσελίδας μας στο: www.goc-stthomas.com.

SUNDAY, DECEMBER 24, 2017

STEWARDSHIP COLLECTION: \$ 6,005

CANDLE COLLECTION: \$ 1,090

TRAY COLLECTION: \$ 694

The Orthodox Tradition of the Vasilopita



One of the most beautiful and inspirational traditions of the Greek Orthodox Church is the annual family celebration of the Vasilopita. This original event which happened in Cappadocia of Caesarea in the last half of the fourth century is very much alive in our Orthodox homes each year.

The Greek word "Vasilopita" is directly translated as "Sweet Bread of Basil". When the Vasilopita is prepared, a coin is baked into the ingredients. Sweet flavoring is added to the bread which symbolizes the sweetness and joy of life everlasting. It also symbolizes the hope that the New Year will be filled with the sweetness of life, liberty, health, and happiness for all who participate in the Vasilopita Observance.

When the observance begins, usually on New Year's Day, the bread is traditionally cut by the senior member of the family, and the individual who receives the portion of the Pita which contains the coin is considered Blessed for the New Year.

The tradition of baking and cutting Vasilopita each year on January 1st is observed in honor of our Holy Father Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia. This tradition is observed in both churches and in the homes of the Orthodox Christian faithful. What is the meaning of this tradition and how did it begin? For centuries upon centuries parents, grandparents and godparents have related the following pious story to Orthodox children about Saint Basil and the Vasilopita.

One year, during a time of terrible famine, the Emperor levied a sinfully excessive tax upon the people of Caesarea. The tax was such a heavy burden upon the already impoverished people that to avoid debtor's prison each family had to relinquish its few remaining coins as well as pieces of jewelry, including precious family heirlooms. Learning of this injustice against his flock, Saint Basil the Great, the Archbishop of Caesarea, took up his bishop's staff and the book of the Holy Gospels, and also the gold coins and jewelry from the people of the city and came to his people's defense by fearlessly calling the Emperor to repentance. By God's grace, the city was saved!

But now Saint Basil was faced with the daunting and impossible task of returning these gold coins and pieces of jewelry to their rightful owners. After praying for a long time before the icons of our Lord Jesus Christ and His All-Holy Mother (Theotokos), Saint Basil had all the treasures baked into one huge "pita" or "bread." He then called all the townspeople to prayer at the cathedral and after Divine Liturgy he blessed and cut the "pita", giving a piece to each person. Miraculously each owner received in his piece of Vasilopita his own valuable. They all joyfully returned home, giving thanks to God who had delivered them from abject poverty and to their good and holy bishop, Saint Basil the Great.

In remembrance of that miracle wrought by God as a result of Saint Basil's prayers, love and defense of his people, Orthodox Christians have observed the tradition of the Vasilopita each year on January 1st-the date on which Saint Basil reposed in the Lord in the year 379 A.D. The Vasilopita is a beautiful tradition, and a custom which should not be neglected by Greek Orthodox Christians. It is such a wonderful way to begin each New Year.



Η Ορθόδοξη Βασιλόπιτα



Έθιμο απόλυτα συνδεδεμένο με την γιορτή της Πρωτοχρονιάς, η Βασιλόπιτα, συγκεντρώνει γύρω της, οικογένειες, παρέες, συνάδελφους ακόμη και αγνώστους που ανταλλάσσουν ευχές και... «κυνηγάνε» την τύχη του φλουριού. Αμέτρητες οι συνταγές, πολλές οι παραλλαγές και άλλες τόσες οι ευχές που κάνει ο καθένας από εμάς την στιγμή που ο νοικοκύρης του σπιτιού την κόβει. Πως όμως ξεκίνησε αυτό το έθιμο;

Σύμφωνα με την παράδοση, όταν ο Μέγας Βασίλειος ήταν επίσκοπος στη Καισαρεία της Μικράς Ασίας, ο έπαρχος της περιοχής θέλησε να μπει στην πόλη και να την λεηλατήσει. Παρά τις διαβεβαιώσεις του αγίου ότι οι κάτοικοι ήσαν φτωχοί και μαστίζονταν από πείνα, ο Έπαρχος επέμεινε, με αποτέλεσμα ο άγιος Βασίλειος να

μαζέψει όλα τα τιμαλφή και τα χρυσά των κατοίκων της πόλεως, προκειμένου να αποφευχθεί η γενική λεηλασία. Όταν ο Έπαρχος άλλαξε γνώμη, ύστερα από θαυματουργική παρέμβαση του αγίου Μερκουρίου και στρατιάς αγγέλων, ο άγιος διέταξε να φτιαχτούν πίτες και μέσα τους να μπουν τα τιμαλφή και τα χρυσά και να μοιραστούν στους κατοίκους. Κατά θαυματουργικό τρόπο, κάθε κάτοικος έλαβε μέσα στην πίτα που παρέλαβε, τα κοσμήματα που είχε δώσει για να σωθεί η πόλη!

Οι δυνατοί συμβολισμοί πίσω από την κίνηση αυτή του Μεγάλου Βασιλείου, μετέτρεψαν την ιδέα σε έθιμο που επαναλαμβάνουμε κάθε χρόνο την ημέρα της γιορτής του την 1η Ιανουαρίου. Η Βασιλόπιτα κατά το ελληνικό έθιμο κόβεται σε οικογενειακή συγκέντρωση αμέσως με τον ερχομό του νέου έτους. Έτσι στις 12 ακριβώς τα μεσάνυχτα με την αλλαγή του έτους σβήνουν τα φώτα και μετά ένα λεπτό ξαναάβουν ευχόμενοι και αντευχόμενοι όλοι «χρόνια πολλά» και «ευτυχισμένο το νέο έτος».

Τότε προσκομίζεται η Βασιλόπιτα στο τραπέζι, και ο νοικοκύρης αφού την σταυρώσει με το μαχαίρι τρεις φορές αρχίζει να τη κόβει σε τριγωνικά κομμάτια προσφερόμενο σε κάθε ένα παριστάμενο μέλος της οικογένειας ή φίλων και συγγενών με πρώτο κομμάτι του σπιτιού (ή του Χριστού της Παναγίας και του Άη Βασίλη), του σπιτονοικοκύρη, και των άλλων παρισταμένων κατά τάξη συγγένειας και ηλικία .